



REVUE HISPANIQUE

Recueil consacré à l'étude des langues, des littératures et de l'histoire des pays castillans, catalans et portugais

DIRIGÉ PAR

R. FOULCHÉ-DELBOSC

TABLES DES TOMES I A XXV (1894-1911).



NEW YORK
THE HISPANIC SOCIETY OF AMERICA
AUDUBON PARK, WEST 156 th STREET
PARIS
LIBRAIRIE C. KLINCKSIECK, 11, RUE DE LILLE

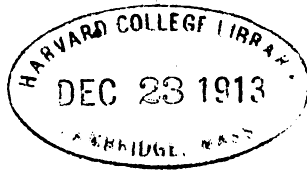
Bibliographie Hispanique

Cette Bibliographie est consacrée aux langues, aux littératures et à l'histoire des pays castillans, catalans et portugais, en Europe et hors d'Europe. Elle énumère les travaux (livres, brochures et articles de revues) d'un caractère strictement scientifique ou de haute vulgarisation ainsi que les textes littéraires, exception faite de ceux dont les auteurs sont encore vivants. Chaque volume mentionne les publications faites pendant l'année à laquelle il se rapporte ; des suppléments aux années précédentes se trouvent dans chacun des volumes postérieurs au premier.

TABLES

DES TOMES I A XXV

1894-1911



TABLES
DES TOMES I A XXV
1894-1911

SOMMAIRE

Abréviations : *T* = Texte.
C. R. = Compte rendu.
Chr. = Chronique.

Le tome est indiqué en chiffres romains ; la page en chiffres arabes.

I. TABLE PAR NUMÉROS

TOME I

NUMÉRO I. — MARS 1894.

NUMÉRO 2. — JUILLET 1894.

TEXTES

VARIA

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 3. — NOVEMBRE 1894.

TEXTES

VARIA

TOME II

NUMÉRO 4. — MARS 1895.

NUMÉRO 5. — JUILLET 1895.

NUMÉRO 6. — NOVEMBRE 1895.

TOME III

NUMÉROS 7, 8 ET 9. — MARS-JUILLET-NOVEMBRE 1896.

TOME IV

NUMÉRO 10. — MARS 1897.

NUMÉRO 11. — JUILLET 1897.

TEXTES

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 12. — NOVEMBRE 1897.

TEXTES

COMPTES RENDUS

TOME V

NUMÉROS 13 et 14. — PREMIER ET DEUXIÈME TRIMESTRES 1898.

NUMÉRO 15. — TROISIÈME TRIMESTRE 1898.

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 16. — QUATRIÈME TRIMESTRE 1898.

COMPTES RENDUS

TOME VI

NUMÉRO 17. — PREMIER TRIMESTRE 1899.

VARIA

TEXTES

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 18. — DEUXIÈME TRIMESTRE 1899.

VARIA

TEXTE

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 19. — TROISIÈME TRIMESTRE 1899.

VARIA

TEXTES

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 20. — QUATRIÈME TRIMESTRE 1899.

VARIA

COMPTES RENDUS

TOME VII

NUMÉROS 21 ET 22.
PREMIER ET DEUXIÈME TRIMESTRES 1900.

VARIA

TEXTES

COMPTE RENDU

NUMÉROS 23 ET 24.
TROISIÈME ET QUATRIÈME TRIMESTRES 1900.

VARIA

COMPTES RENDUS

TOME VIII

NUMÉROS 25, 26, 27 ET 28. — ANNÉE 1901.

TEXTES

VARIA

COMPTES RENDUS

TOME IX

NUMÉROS 29, 30, 31 ET 32. — ANNÉE 1902.

TEXTES

VARIA

COMPTES RENDUS

TOME X

NUMÉROS 33 ET 34.
PREMIER ET DEUXIÈME TRIMESTRES 1903.

TEXTES

VARIA

COMPTES RENDUS

NUMÉROS 35 ET 36.
TROISIÈME ET QUATRIÈME TRIMESTRES 1903.

TOME XI

NUMÉROS 37, 38, 39 ET 40. — ANNÉE 1904.

TEXTE

VARIA

COMPTES RENDUS

TOME XII (1905).

NUMÉRO 41.

TEXTES

VARIA

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 42.

TEXTE

VARIA

COMPTES RENDUS

TOME XIII (1905).

NUMÉRO 43.

TEXTES

VARIA

COMPTES RENDUS

MUMÉRO 44.

TEXTE

VARIA

COMPTES RENDUS

TOME XIV (1906).

NUMÉRO 45.

TEXTES

NUMÉRO 46.

TEXTES

VARIA

TOME XV (1906).

NUMÉROS 47 ET 48.

TEXTES

VARIA

BEAUX-ARTS

COMPTES RENDUS

TOME XVI (1907).

NUMÉRO 49.

TEXTES

NUMÉRO 50.

COMPTES RENDUS

TOME XVII (1907).

NUMÉRO 51.

NUMÉRO 52.

TEXTE

TOME XVIII (1908).

NUMÉRO 53.

VARIA

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 54.

TEXTES

COMPTE RENDU

TOME XIX (1908).

NUMÉROS 55 ET 56.

TEXTES

COMPTES RENDUS

TOME XX

NUMÉRO 57. — MARS 1909.

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 58. — JUIN 1909.

TOME XXI

NUMÉRO 59. — SEPTEMBRE 1909.

TEXTE

NUMÉRO 60. — DÉCEMBRE 1909.

TEXTES

VARIA

COMPTES RENDUS

TOME XXII

NUMÉRO 61. — MARS 1910.

TEXTES

VARIA

COMPTE RENDU

NUMÉRO 62. — JUIN 1910

TEXTE

COMPTE RENDU

TOME XXIII

NUMÉRO 63. — SEPTEMBRE 1910

TEXTE

VARIA

COMPTE RENDU

NUMÉRO 64. — DÉCEMBRE 1910

TEXTES

VARIA

COMPTE RENDU

TOME XXIV

NUMÉRO 65. — MARS 1911

TEXTE

COMPTE RENDU

NUMÉRO 66. — JUIN 1911

TEXTE

COMPTES RENDUS

ICONOGRAPHIE HISPANIQUE

TOME XXV

NUMÉRO 67. — SEPTEMBRE 1911

TEXTES

VARIA

COMPTES RENDUS

NUMÉRO 68. — DÉCEMBRE 1911

TEXTES

ICONOGRAPHIE HISPANIQUE

TABLES DES TOMES I A XXV DE LA REVUE HISPANIQUE

II. TABLE PAR NOMS D'AUTEURS

Avila (Gaspar de)

Tercera jornada de *Las Fullerias de Amor*, edited by J. P. Wickersham Crawford. XXIV, 542.

B. (de)

La vie de Lazarille de Tormes, ses fortunes, et ses adversités. Traduite en vers françois par le Sieur de B., réimprimée par Albert Th. Fournier. XIX, 238.

Bacon (George W.)

The *comedias* of Doctor Juan Pérez de Montalván. XVII, 46.
T. Some Poems of Dr. Juan Pérez de Montalván. XXV, 458.

Baist (G.)

Parra und *Parc*. II, 205.
Katalanisches auf den Sporaden. VII, 20.
Mono. IX, 18.
Hispaniolus ? XI, 155.

Barrau-Dihigo (L.)

C. R. V. H. Friedel. La plus ancienne charte de la Bibliothèque de l'Université compostellane (Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, oct. 1899). VI, 518.
Les origines du royaume de Navarre, d'après une théorie récente. VII, 141 ; VII, 505.
T. Chartes de l'Église de Valpuesta du IXe au XIe siècle. VII, 273.
Note sur un diplôme de Ferdinand Ier, octroyé à l'église d'Oviedo en mai 1036. IX, 468.
T. Fragments inédits des *Gesta Comitum Barcinonensium et Regum Aragoniae*. IX, 472 ; X, 226.
Notes et documents sur l'histoire du royaume de Leon. [I]. Chartes royales léonaises. 912-1037. X, 349 ; [II]. Sur deux cartulaires léonais, XVI, 539.
C. R. Galicia histórica. Tomos I-II. Santiago, 1901-1903 ; X, 274.
C. R. Instrucciones para la redacción de los Catálogos en las Bibliotecas públicas del Estado. Madrid, 1902. X, 276.
C. R. Colección de documentos para el estudio de la historia de Aragón. Tomo I. publ. p. Eduardo Ibarra y Rodríguez. Zaragoza (1904). XII, 274.
Note sur le Tumbo viejo de l'Église cathédrale de Lugo. XII, 591.

C. R. Marqués de Laurencín. Libro de la Cofradía de Caballeros de Santiago de la Fuente (*Revista de Archivos*), 1904. XII, 606.
C. R. Georges Cirot. Les histoires générales d'Espagne entre Alphonse X et Philippe II (1284-1556). Bordeaux, Paris, 1904. XIII, 261.
T. Ch. Graux. Correspondance d'Espagne. XIII, 289.
C. R. Colección de documentos para el estudio de la historia de Aragón. Tomo II. Forum Turolii. Trancripción y estudio preliminar de Francisco Aznar y Navarro. Zaragoza. 1905. XIII, 631.
Les premiers rois de Navarre. Notes critiques. XV, 614.
T. Une charte hispano-arabe de l'année 1312, publiée par Hartwig Derenbourg et L. Barrau-Dihigo. [I] XV, 765 ; [II] XX, 305.
T. Un voyage en Espagne du début du XVIII[e] siècle. XVIII, 247.
T. Quatre lettres de Josef Antonio Conde à Silvestre de Sacy, publiées par Hartwig Derenbourg et L. Barrau-Dihigo. XVIII, 258.
T. Voyage de Barthélemy Joly en Espagne (1603-1604). XX, 459.
T. Une rédaction inédite du Pseudo-Sébastien de Salamanque. XXIII, 235.
C. R. Enrique Redel. Ambrosio de Morales. Córdoba, 1909. XXIII, 595.

Bayo (Ciro)

Vocabulario de provincialismos argentinos y bolivianos. XIV, 241.
T. Cantos populares americanos. XV, 796.

Bell (Herbert C.)

C. R. Vicomte du Motey. Guillaume d'Orange et les origines des Antilles françaises. Paris, 1908. XIX, 473.

Biggar (H. P.)

C. R. Henry Vignaud. La lettre et la carte de Toscanelli. Paris, 1901. — Toscanelli and Columbus. London, 1902. — Mémoire sur l'authenticité de la lettre de Toscanelli. Paris, 1902. IX, 577.
The voyages of the Cabots and of the Corte-Reals to North America and Greenland. 1497-1503. X, 485.
C. R. A Critical Study of the Various Dates assigned to the Birth of Christopher Columbus... by Henry Vignaud. London, 1903. X, 269.
A Cabot source which does not exist. XV, 842.
C. R. Edward Gaylord Bourne. Spain in America 1450-1580. New York and London, 1904. XV, 906.

Bobadilla (Magdalena de)

Correspondencia, publicada por R. Foulché-Delbosc. VIII, 1.

Bofarull y Sartorio (Manuel de)

T. Inventari dels bens mobles del rey Martí d'Aragó, transcrit per Manuel de Bofarull y Sartorio i publicat per J. Massó Torrents. XII, 413.

Bonaparte (Prince L.-L.)

Correspondance philologique (avec A. R. Gonçalves Vianna). VI, 5.

Bonilla y San Martín (Adolfo)

T. Clarorum Hispaniensium epistolae ineditae. VIII, 181.
T. La vida del pícaro, compuesta por gallardo estilo en tercia rima. Edición crítica. IX, 295.
T. Epístola de Adelardo López de Ayala. XII, 245.
Golfines. XII, 602.
Los orígenes de *El sombrero de tres picos.* XIII, 5.
T. Curiosidades literarias de los siglos xvi y xvii. XIII, 136.
T. Ferran Nuñez. Tractado de amiçiçia. XIV, 35.
Antecedentes del tipo celestinesco en la literatura latina. XV, 372.
Una imitación de *Lazarillo de Tormes* en el siglo xvii. XV, 816.
Erasmo en España (Episodio de la historia del Renacimiento). XVII, 379.

Bourland (Benjamin Parsons)

C. R. A History of the Peninsular War, by Charles Omàn. Vol. I-II. Oxford, 1902-1903. X, 271.
T. The rimed Chronicle of the Cid (*El cantar de Rodrigo*). XXIV, 310.

Bourland (C. B.)

T. Nauarro. La comedia mvy exemplar de la Marquesa de Saluzia llamada —Griselda. IX, 331.
Boccaccio and the *Decameron* in Castilian and Catalan literature. XII, 1.
An unknown manuscript of the *Caida de Principes.* XVIII, 233.
T. The unprinted poems of the Spanish *Cancioneros* in the Bibliothèque Nationale, Paris. XXI, 460.

T. La dotrina que dieron a Sarra, poema de Fernan Perez de Guzman. XXII, 648.

Bouvat (Lucien)

Notice bio-bibliographique sur Athîr ad-Dîn Mohammed ibn Yoûsouf Aboû Hayyân Al-Gharnatî. X, 471.
A propos d'Aboû Hayyân Al-Gharnatî. XI, 538.
Sur quelques manuscrits de la Société Asiatique relatifs à l'Espagne. XV, 721.

Bretschneider (K.)

T. Deux poèmes macaroniques. XXI, 658.

Brimeur (J.)

Supplément français à la bibliographie de Cervantes. XV, 819.

Brownell (George B.)

The position of the attributive adjective in the *Don Quixote*. XIX, 20.

Bushee (Alice H.)

T. The *Sucesos* of Mateo Aleman. XXV, 359.

Cadalso (José)

Obras inéditas, publicadas por R. Foulché-Delbosc. I, 258.

Calderon de la Barca (Pedro)

Un autographe inédit de Calderon, publié par Léo Rouanet. VI, 196.
La Selva confusa, published by George Tyler Northup. XXI, 168.

Carreras y Candi (Francesch)

Espases maravelloses en lo regnat de Jaume lo Conqueridor. XV, 652.

Cascales y Muñoz (José)

Apuntes y materiales para la biografia de don José de Espronceda. XXIII, 5.

Churchman (Philip H.)

Circourt (Comte Albert de)

Clarke (H. Butler)

Clemencin (Diego)

Cronan (Urban)

T. Refranes que dizen las viejas tras el fuego. XXV, 134.
Mateo Aleman and Miguel de Cervantes Saavedra. XXV, 468.

Cuebas (Francisco de las)

Representacion de los mártires Justo y Pastor, published by J. P. Wickersham Crawford. XIX, 428.

Cuervo (R. J.)

Disquisiciones sobre antigua ortografía y pronunciación castellanas. [I] II, 1; [II] V, 273.
Lindo, IX, 5.
El elemento popular en el Diccionario de la Academia española. IX, 12.
Dos poesías de Quevedo á Roma. XVIII, 431.

De Haan (F.)

¡ So concejal ! X, 241.

Derenbourg (Hartwig)

T. Une charte hispano-arabe de l'année 1312, publiée par Hartwig Derenbourg et L. Barrau-Dihigo. [I] XV, 765 ; [II] XX, 305.
T. Quatre lettres de Josef Antonio Conde à Silvestre de Sacy, publiées par Hartwig Derenbourg et L. Barrau-Dihigo. XVIII, 258.

Desdevises du Dezert (G.)

Les lettres politico-économiques de Campomanes. IV, 240.
Notes sur l'Inquisition espagnole au XVIIIe siècle. VI, 447.
C. R. Rafael Altamira y Crevea. Historia de España y de la civilización española. Barcelona, 1900-1902. VI, 522 ; IX, 528.
Les *Colegios mayores* et leur réforme en 1771. VII, 223.
C. R. Fernando Ruano Prieto. Anexión del Reino de Navarra en tiempo del rey católico. Madrid, 1899. VII, 264.
Philippe V, d'après l'ouvrage de M. Baudrillart, *Philippe V et la Cour de France.* VIII, 451.

Diplomate danois (Un)

Fernandez de Navarrete (Martin)

Cartas de D. Martin Fernandez de Navarrete, D. Agustin Cean Bermudez y D. Diego Clemencin, á D. Tomás Gonzalez, archivero de Simancas, publicadas por M. Serrano y Sanz. VI, 81.

Fígaro (Mariano José de Larra)

Cuatro artículos, publicados por R. Foulché-Delbosc. IV, 314.
Une lettre de Mariano José de Larra (Fígaro) à ses parents, publiée par R. Foulché-Delbosc. VI, 509.

Figueroa (Francisco de)

Poésies inédites, publiées par R. Foulché-Delbosc. XXV, 317.

Fitz-Gerald (John D.)

C. R. A History of Spanish literature by James Fitzmaurice-Kelly, London, 1898. V, 502.
Spanish Etymologies. VI, 249; IX, 20.

Fitzmaurice-Kelly (James)

Notes sur la bibliographie française de Cervantes. I, 336.
C. R. The life and times of James the first, the Conqueror, King of Aragon, Valencia, and Majorca... By F. Darwin Swift. Oxford [1894]. I, 349.
C. R. Spain : being a Summary of Spanish history from the Moorish conquest to the fall of Granada, by Henry Edward Watts. London, 1893. I, 350.
The bibliography of the *Diana enamorada*. II, 304.
C. R. The Quarterly Review, october 1894. Lope de Vega. II, 108.
C. R. A History of Spain from the earliest times to the death of Ferdinand the Catholic by Ulick Ralph Burke. London, 1895. II, 192.
C. R. The Ingenious Gentleman Don Quixote of La Mancha by Miguel de Cervantes Saavedra done into English by Henry Edward Watts. A new edition. London, 1895. — Miguel de Cervantes, his life and works, by Henry Edward Watts. A new edition. London, 1895. II, 353.
Chr. Death of John Ormsby. II, 363.
Une prétendue édition de la première partie de *Don Quichotte* antérieure à 1605 (en collaboration avec R. Foulché-Delbosc). IV, 215.

T. Caspar Ens. Phantasio-Cratuminos sive Homo vitreus. Re-issued, with A Note on *El Licenciado Vidriera.* IV, 45.
C. R. An Iconography of *Don Quixote.* 1605-1895. By H. S. Ashbee. London, 1895. IV, 93.
C. R. C. B. Dumaine. Essai sur la vie et les œuvres de Cervantes d'après un travail inédit de D. Luis Carreras. Paris, 1897. IV, 102.
Chr. Death of Pascual de Gayangos y Arce. IV, 337.
C. R. Life, Writings and Correspondence of George Borrow, derived from official and authentic sources by William I. Knapp. London, 1899. VI, 241.
Don Quixote in Gujerati and Japanese. VII, 510.
C. R. Musgo, por Ramón D. Perés. Barcelona, 1903. IX, 547.
C. R. El Loaysa de « El Celoso Extremeño », Estudio histórico literario por Francisco Rodríguez Marín. Sevilla, 1901. IX, 552.
C. R. Luis Barahona de Soto. Estudio biográfico... por Francisco Rodríguez Marín. Madrid, 1903. X, 286.
C. R. Primera Edición del *Quijote* en Jerez. Cervantes y su época, por D. Ramón León Máinez. Tomo I. Jerez, 1901. X, 289.
C. R. Romances of Roguery. By Frank Wadleigh Chandler. The Picaresque novel in Spain. New York, London, 1899. — An Outline of the History of the Novela Picaresca in Spain... by Fonger De Haan. The Hague, New York, 1903. X, 296.
C. R. Palmerin of England... By William Edward Purser. London, 1904. X, 614.
C. R. Anales de la literatura española, publicados por Adolfo Bonilla y San Martín (años 1900-1904). Madrid, 1904. XI, 566.
Chr. Henry Butler Clarke. XI, 575.
Chr. Norman Mac Coll. XI, 576.
Note on three sonnets. XII, 259; XIII, 257.
Some correlations of Spanish literature [1]. XV, 58.
T. Caspar Ens' translation of *Lazarillo de Tormes.* With a prefatory note. XV, 771.
Noroña's *Poesias asiaticas.* XVIII, 439.

Floranes (Rafael)

Dos opúsculos inéditos de D. Rafael Floranes y D. Tomás Antonio Sánchez, sobre los orígenes de la poesía castellana, con una advertencia preliminar de D. M. Menéndez y Pelayo. XVIII, 295.

Flotte Roquevaire (R. de)

Remarques sur la carte d'Espagne au 1 : 50.000. IX, 235.

Foulché-Delbosc (R.)

La transcription hispano-hébraïque. I, 22.
Etude sur la *Guerra de Granada* de Don Diego Hurtado de Mendoza. I, 101, 338 ; VII, 247.
T. Une poésie inédite de Rodrigo Cota. I, 69.
T. Deux lettres inédites d'Isabelle la Catholique, concernant la famille de Rodrigo Cota. I, 85.
T. Los Besos de amor, odas inéditas de don Juan Meléndez Valdés. I, 73.
T. Poesías inéditas de don Juan Meléndez Valdés. I, 166.
T. Le testament d'un Juif d'Alba de Tormes en 1410. I, 197.
T. Obras inéditas de D. José Cadalso. I, 258.
C. R. Revista lusitana, 3º Anno, Numero I, 1893-1894. Porto, 1893. I, 97.
C. R. (*Col. de escrit. cast. Tomo 98*). Fernán Caballero. Obras completas. Fernán Caballero y la novela contemporánea por D. José María Asensio. Novelas. I. La familia de Alvareda. Madrid, 1893. I, 98.
C. R. (*Col. de escrit. cast. Tomos 97, 100 y 102*). Historia crítica de la poesía castellana en el siglo XVIII por D. Leopoldo Augusto de Cueto, marqués de Valmar. 3ª edición. Madrid, 1893. I, 210.
C. R. Sofía Casanova. El doctor Wolski. Páginas de Polonia y Rusia. Madrid, 1894. I, 214.
C. R. Tirso de Molina. Investigaciones bio-bibliográficas por Emilio Cotarelo y Mori. Madrid, 1893. I, 215.
C. R. Celestina or the tragicke-comedy of Calisto and Melibea from the Spanish of Fernando de Rojas by James Mabbe anno 1631. With an Introduction by James Fitzmaurice-Kelly. London, 1894. I, 352.
Le sonnet *A Cristo crucificado*. II, 120 ; VI, 56.
Un point contesté de la vie de don Diego Hurtado de Mendoza. II, 208.
T. Poesías inéditas de don Tomás de Yriarte. II, 70.
T. Poesías inéditas de don José Iglesias. II, 77.
T. Proverbes judéo-espagnols. II, 312.
C. R. M. Kayserling. Mots espagnols dans le *Schibbolè Hallèkèt* (Revue des études juives, nº 57). II, 112.
C. R. Ch. Codorniu, agrégé de l'Université. Des origines de la langue et de la littérature espagnoles (Revue des langues romanes, décembre 1894, janvier 1895). II, 113.

J. Priebsch. Halle a. S., 1898. V, 412.
Cortamonte. VI, 52.
Trompogelas. VI, 141.
Remarques sur la *Crónica de Felipe II* d'Antonio de Loazes. VI, 194.
Un fragment de traduction française du *Diablo cojuelo*. VI, 200.
Etude sur *La tia fingida*. VI, 256.
Note sur une comédie de José Antonio Porcel. VI, 322.
T. Memoria de Francisco Nuñez Muley. VI, 205.
T. Testament de Diego de Peralta. VI, 311.
T. *Puesto ya el pie en el estribo*. VI, 319. — Deux gloses. VIII, 512.
T. 136 sonnets anonymes. VI, 328.
T. La plus ancienne œuvre connue de Cervantes. VI, 508.
T. Une lettre de Mariano José de Larra (Fígaro) à ses parents. VI, 509.
C. R. Retrato de la lozana Andaluza, por Francisco Delicado. Madrid (1899). VI, 408.
C. R. Decadencia y desaparición de los Almoravides en España, por D. Francisco Codera. Zaragoza, 1899. VI, 527.
Observations sur la *Célestine*. [I] VII, 28. — Rojas alcalde mayor. VII, 510. — Observations sur la *Célestine* [II]. IX, 171.
Remarques sur *Lazarille de Tormes*. VII, 81.
El Tizon de España. VII, 246.
Les manuscrits de l'*Epistola moral a Fabio*. VII, 248.
Notes sur trois manuscrits des œuvres poétiques de Góngora. VII, 454.
T. Lope de Rueda. Entremés del mundo y no nadie. VII, 251.
T. Thomas de Añorbe y Corregel. El nudo gordiano. VII, 256.
C. R. Homenaje á la memoria de don Juan Meléndez-Valdés... por su sobrino don Rogelio T. de la Gándara... Madrid, 1900. VII, 513.
C. R. Bulletin hispanique. Bordeaux, 1899-1900. VII, 521 ; VIII, 562.
C. R. El espectáculo más nacional, por el Conde de las Navas. Madrid, 1899. VII, 529.
C. R. Bibliografía crítica de las obras de Miguel de Cervantes Saavedra por D. Leopoldo Rius. Madrid, 1895-1899. VII, 530.
C. R. La Celestina... Vigo, 1899-1900. VII, 539.
C. R. Don Quixote de la Mancha. Primera edición del texto restituido por Jaime Fitzmaurice-Kelly y Juan Ormsby. Edimburgo. Londres, 1898-1899. VII, 546.
El sastre del cantillo. VIII, 332.
Le *Diccionario antibárbaro* de Huerta. VIII, 523.
Le nombre des mots castillans. VIII, 527.
T. Correspondencia de doña Magdalena de Bobadilla. VIII, 1.
T. Conseils d'un Milanais à don Juan d'Autriche. VIII, 60.

C. *R*. La Celestina. Paris [1903]. X, 318.
T. Floresta de philosophos. XI, 5.
Notes sur le sonnet *Superbi colli*. XI, 225.
C. *R*. Los diccionarios de las Academias española y francesa, por el Conde de Casa Valencia. Madrid, 1904. XI, 570.
Un *villancico* retrouvé. XII, 260.
T. Los vicios de Madrid (1807). XIII, 163.
T. Carta crítica sobre la obra del *Quixote*. XIII, 229.
T. Fragment d'un romance inconnu. XIII, 256.
T. Proverbios de don Apostol de Castilla. XIII, 619.
T. Coplas de despedida. XIII, 623.
T. La traduction latine des *Coplas* de Jorge Manrique. XIV, 9.
T. Poésies attribuées à Gongora. XIV, 71.
T. Pedro de Verague. Doctrina de la discriçion. XIV, 565.
T. Letrillas. XIV, 598.

Era el remedio olvidar,
y olvidóseme el remedio.... XIV, 607.

Les *Castigos e Documentos* de Sanche IV. XV, 340.
La plus ancienne mention d'*Amadis*. XV, 815.
Étude bibliographique sur Fernan Perez de Guzman. [I], XVI, 26.
T. Cancion real a vna mudanza. XVI, 288.
Bibliographie de Góngora. XVIII, 73.
Por mares nunca de antes navegados. XVIII, 235.
T. Vers sur Alvaro de Luna. XVIII, 236.
D'où dérive *El sombrero de tres picos*. XVIII, 468.
T. 237 sonnets. XVIII, 488.
C. *R*. Précis d'histoire de la littérature espagnole par Ernest Mérimée. Paris, 1908. XVIII, 619.
T. El bachiller Villalon. Tragedia de Mirrha. XIX, 159.
T. Suma de las cosas maravillosas (Coronica del Cid Ruy Diaz, Sevilla 1498). XX, 316.
T. Gesta Roderici Campidocti. XXI, 412.
T. Ystoria del noble Vespesiano. XXI, 567.
T. El Cantar de cantares en octava rima. XXI, 635.
Quelques réminiscences dans Espronceda. XXI, 667.
« Mi madre no, pero mi padre sí ». [I], XXII, 443 ; [II], XXV, 345.
Le portrait de Mendoza. XXIII, 310.
Sergas. XXIII, 591.
T. Anselm Turmeda. La disputation de l'Asne, réimpression. XXIV, 358.
Huchoho. XXV, 5.
T. Testament du marquis de Santillana. XXV, 114.

Fournier (Albert Th.)

Fournier (Édouard).

Gabrielli (H.)

Galante (Abraham)

Gigas (E.)

Giménez Soler (Andrés).

Grasnier (Claude)

C. R. Mossen Jacinto Verdaguer. Sant Francesch. Barcelona, 1895. — Jesús infant. Barcelona, 1896. — Flors del Calvari. Barcelona, 1896. — Mosén Jacinto Verdaguer en defensa propia. Segunda edición. Barcelona, 1895. — Dictamen pericial acerca la integridad de las facultades mentales de Mosén Jacinto Verdaguer. Barcelona, 1895. III, 358.
C. R. Folk-Lore catalá. Volum primer. Tradicións recullidas y escritas per Apeles Mestres. Barcelona, 1895. III, 361.

Graux (Ch.)

Correspondance d'Espagne, publiée par L. Barrau-Dihigo. XIII, 289.

Groussac (Paul)

Le commentateur du *Laberinto*. XI, 164.
Le livre des *Castigos e Documentos* attribué au roi D. Sanche IV. XV, 212.

Guasch (S.)

C. R. Mosén Jacinto Verdaguer. Canigó... Versión castellana... por el conde de Cedillo, vizconde de Palazuelos. Madrid, 1898. V, 411.

Guillon (E.)

Deux voyages en Espagne au XVIIe siècle. IX, 511.

Haebler (Konrad)

Bemerkungen zur *Celestina*. IX, 139.
The Valencian Bible of 1478. XXI, 371.

Humboldt (Guillaume de)

Une lettre inédite de Guillaume de Humboldt concernant son second voyage en Espagne, publiée par Arturo Farinelli. VI, 58.

Humphrey (G. W.)

7. Aragonese texts, now edited for the first time. XVI, 244.

5

Hurtado de Mendoça (Diego)

Mechanica de Aristotiles, publiée par R. Foulché-Delbosc. V, 365.

Iconographie hispanique

Planches 1 à 16, XXIV, 608-609 ; 17 à 32, XXV.

Iglesias (José)

Poesías inéditas, publicadas par R. Foulché-Delbosc. II, 77.

Isabelle la Catholique

Deux lettres inédites concernant la famille de Rodrigo Cota, publiées par R. Foulché-Delbosc. I, 85.

Johnston (Oliver M.)

Sources of the Spanish ballad on Don Garcia. XII, 281.

Joly (Barthélemy)

Voyage en Espagne (1603-1604), publié par L. Barrau-Dihigo. XX, 459.

Jones (A.-D)

El Tizon de España. VIII, 510.

Juan Manuel

Un autógrafo de don Juan Manuel, publicado por Andrés Giménez Soler. XIV, 606.

Juif d'Alba de Tormes (Un)

Testament, publié par R. Foulché-Delbosc. I, 197.

Jungfer (Johannes)

Magerit-Madrid. XVIII, 1.

Lemus y Rubio (Pedro)

Lenormand (Georges)

Lincoln (George L.)

Lopes (David)

López de Ayala (Adelardo)

López de Castro (Diego)

Marcel (Gabriel)

Marden (Charles Carroll)

Marre (Aristide)

C. R. Estadismos de las Islas Filipinas, ó mis Viajes por este país, por el Padre Fr. Joaquin Martinez de Zuñiga. Publica esta obra por primera vez W. E. Retana. Madrid, 1893. I, 211.

Massó Torrents (J.)

T. Dos poemes catalans del XIVen segle, sobre la vida de la gent de mar. IX, 241.
T. Inventari dels bens mobles del rey Martí d'Aragó, transcrit per Manuel de Bofarull y Sartorio i publicat per J. Massó Torrents. XII, 413.
Historiografia de Catalunya en catalá durant l'epoca nacional. XV, 486.

Medina (León)

Dos sonetos atribuidos á Lupercio Leonardo de Argensola. V, 314.
T. Autre glose de *Puesto ya el pie en el estribo.* VI, 507.
Frases literarias afortunadas. [I-VI] XVIII, 162 ; [VII-XIV] XX, 211 ; [XV-XVIII] XXIII, 188 ; [XIX-XXVI] XXV, 47.

Meléndez Valdés (Juan)

Los Besos de amor, odas inéditas, publiées par R. Foulché-Delbosc. I, 73.
Poesías inéditas, publiées par R. Foulché-Delbosc. I, 166.
Poesías y cartas inéditas, publicadas por M. Serrano y Sanz. IV, 266.

Mena (Johan de)

Razonamiento que faze Johan de Mena con la Muerte, publié par R. Foulché-Delbosc. IX, 252.

Menéndez Pidal (Juan)

San Pedro de Cardeña (Restos y memorias del antiguo monasterio). XIX, 82

Menéndez Pidal (Ramón)

El Poema del Cid y las Crónicas Generales de España. V, 435.
Estantigua. VII, 5.

Menéndez y Pelayo (M.)

Mérimée (E.)

Merriman (Roger Bigelow)

Michaëlis de Vasconcellos (Carolina)

Miret y Sans (Joaquín)

Moreira (Julio)

Müller (W. J.)

Navarrete

Nauarro

Nicolay (C. L.)

Northup (George Tyler)

Nuñez (Ferran)

Nuñez Muley (Francisco)

Oyanguren (P.)

C. R. My recollections. By the Countess of Cardigan and Lancastre. London, 1909. XXII, 687.

Pagès (Amédée)

C. R. Léo Rouanet. Chansons populaires de l'Espagne, traduites en regard du texte original. Paris, 1896. IV, 99.
C. R. J. Massó Torrents. Croquis Pirinencs. Barcelona, 1896. IV, 100.

Pastor y Molina (Roberto)

Vocabulario de madrileñismos (Primera serie). XVIII, 51.

Paz y Mélia (A.)

T. Poesías intercaladas en la *Crónica troyana* romanceada. VI, 62.

Pedroso (Z. Consiglieri)

T. Poesias populares portuguesas. IX, 455.
T. Contos populares portuguezes, XIV, 115.

Peralta (Diego de)

Testament, publié par R. Foulché-Delbosc. VI, 311.

Perés (Ramón D.)

El espíritu castellano y el catalán en la poesía española. XII, 233.

Pérez Calamarte (Antonio)

T. Gustavo. Novela inédita de Adelardo López de Ayala. XIX, 300.

Perez de Guzman (Fernan)

La dotrina que dieron a Sara, poema. Publícalo C. B. Bourland. XXII, 648.

Pérez de Montalván (Juan)

Some poems, published by George W. Bacon. XXV, 458.

Peseux-Richard (H.)

Humoradas, doloras et petits poèmes de D. Ramón de Campoamor. I, 236.
C. R. Pequeñeces... por el P. Luis Coloma. 5ª edición. Bilbao, 1891. I, 92.
C. R. Novelas españolas contemporáneas por B. Pérez Galdós. Torquemada en la cruz. Madrid, 1894. I, 95.
C. R. Curiosidades de la vida americana en París, por Angel Cuervo. Paris, 1893. I, 96.
C. R. Peñas arriba, por D. José M. de Pereda. Madrid, 1895. II, 196.
C. R. Torquemada y San Pedro, por B. Pérez Galdós. Madrid, 1894. II, 197.
C. R. Novelas españolas contemporáneas por B. Pérez Galdós. Nazarín (Madrid, 1895). — Halma (Madrid, 1896). III, 362.
Quelques remarques sur le *Diccionario de Galicismos* de Baralt. IV, 31.
Les *Nonadas* de M. Alfredo Calderón. IV, 120.
C. R. Georges Lecomte. Espagne. Paris, 1896. IV, 95.
C. R. Ricordi di Spagna e dell' America spagnuola di Paolo Mantegazza. Milano, 1894. IV, 101.
C. R. René Bazin. Terre d'Espagne. Paris, 1895. IV, 102.
C. R. José M. Matheu. El santo patrono (Madrid). — Marrodán primero (Madrid, 1897). IV, 207.
C. R. Henry Lionnet. Le théâtre en Espagne. Paris, 1897. IV, 329.
C. R. Blancos y negros (Guerra en la paz), por Arturo Campión. Pamplona, 1898. V, 505.
C. R. Alfredo Calderón. De mis campañas. Barcelona, 1899. VI, 525.
C. R. Vida del soldado español Miguel de Castro, escrita por él mismo y publicada por A. Paz y Mélia. Barcelona, Madrid, 1900 (*Bibliotheca hispanica*, II). VIII, 529.
C. R. Vicente Blasco Ibáñez. La Barraca. Valencia, 1901. — Vicente Blasco Ibáñez. Terres maudites. La Barraca. Roman traduit par G. Hérelle. Paris, 1901. IX, 555.
C. R. Alfredo Calderón. Treinta artículos. Valencia, 1902. IX, 560.
C. R. Julio Puyol y Alonso. Estado social que refleja el Quijote. Madrid, 1905. XV, 858.
C. R. Luis Valera, marqués de Villasinda. Sombras chinescas. — Visto y soñado. — Del antaño quimérico. Madrid, 1903-1905. XV, 860.
C. R. M. Quillardet. Espagnols et Portugais chez eux. Paris, 1905. XV, 863.

Pfandl (Ludwig)

Proverbes

Puymaigre (Comte de)

Puyol y Alonso (Julio)

Vaganay (Hugues)

L'Espagne en Italie. [I] IX, 489; [II] X, 246; [III] XI, 541; [IV] XII, 261; [V] XXIII, 265.

Valentin (E.)

C. R. Jules Laborde. Le touriste français en Espagne et dans les pays de langue espagnole. Paris, 1909. XX, 303.

Vega (Lope de)

Some unpublished verses, edited by J. P. Wickersham Crawford. XIX, 455.

Veragüe (Pedro de)

Doctrina de la Discriçion, publiée par R. Foulché-Delbosc. XIV, 565.

Vianna (A. R. Gonçalves)

Les langues littéraires de l'Espagne et du Portugal. I, 1.
C. R. Xavier da Cunha. Pretidão de Amor. Endechas de Camões a Barbara Escreva, seguidas da traducção respectiva em varias linguas e antecedidas de um preambulo. Lisboa, 1893 (achevé en 1895). IV, 202.
Correspondance philologique (avec le prince L.-L. Bonaparte). VI, 5.
C. R. Manual elemental de gramática histórica española, por R. Menéndez Pidal. Madrid, 1904. X, 608.
Étymologies portugaises. XI, 157.
Quantidade prosódica das vogais en português. Diferençiações de sentido. XV, 24.
C. R. F.-M. Josselyn. Études de phonétique espagnole. Paris, 1907. XV, 849.

Viennet (G.)

C. R. La solution de tous les problèmes relatifs à Christophe Colomb, par M. González de la Rosa. Paris, 1902. IX, 575.

Villalon (El bachiller)

Tragedia de Mirrha, réimprimée par R. Foulché-Delbosc. XIX, 159.

III. TABLE DES COMPTES RENDUS

Bazin (René)

Terre d'Espagne. Paris, 1895 [H. Peseux-Richard]. IV, 102.

Blasco Ibáñez (Vicente)

La Barraca. Valencia, 1901. — Terres maudites. La Barraca. Roman traduit de l'espagnol par G. Hérelle. Paris (1901) [H. Peseux-Richard]. IX, 555.
La maja desnuda. Valencia, 1906 [H. Peseux-Richard]. XV, 865.
Sangre y arena. Valencia, 1908 [H. Peseux-Richard]. XVIII, 290.

Boloña (Nicanor)

Libro primero de Cabildos de Lima, descifrado y anotado por Enrique Torres Saldamando, con la colaboración de Pablo Patrón y Nicanor Boloña. Paris, 1900, 3 vol. [G. Desdevises du Dezert]. IX, 533.

Bonilla y San Martín (Adolfo)

El diablo cojuelo, por Luis Vélez de Guevara. Reproducción de la edición príncipe de Madrid, 1641. Vigo, 1902. — El libro de Patronio ó el Conde Lucanor, compuesto por el Príncipe Don Juan Manuel en los años de 1328-29. Reproducido conforme al texto del códice del conde de Puñonrostro. Segunda edición reformada. Vigo, 1902 [R. Foulché-Delbosc]. IX, 595.
Perálvarez de Ayllón y Luis Hurtado de Toledo. Comedia Tibalda, ahora por primera vez publicada según la forma original. Barcelona, Madrid, 1903 (*Bibliotheca hispanica*, XIII). [J. Chastenay.] X, 319.
Anales de la literatura española publicados por Adolfo Bonilla y San Martín (años 1900-1904). Madrid, 1904 [James Fitzmaurice-Kelly]. XI, 566.
Libro de los engaños z los asayamientos de las mugeres. Publícalo Adolfo Bonilla y San Martín (*Bibliotheca hispanica*, XIV, 1904). [J. Chastenay.] XII, 604.
Historia de la filosofía española (desde los tiempos primitivos hasta el siglo XII). Madrid, 1908. [G. Desdevises du Dezert]. XIX, 479.
Historia de la filosofía española (siglos VIII-XII : Judíos). Madrid, 1911 [G. Desdevises du Dezert]. XXIV, 595.

Boppe (Commandant P.)

Les Espagnols à la Grande Armée. Le corps de la Romana (1807-1808). Le

Cambronero (Carlos)

Catálogo de la Biblioteca municipal de Madrid. Madrid, 1902 [J. Chastenay]. IX, 573.

Campión (Arturo)

Blancos y Negros (Guerra en la paz). Pamplona, 1898 [H. Peseux-Richard]. V, 505.

Cardigan and Lancastre (Countess of)

My recollections. London, 1909 [P. Oyanguren]. XXII, 687.

Carnoy (A.)

Le latin d'Espagne d'après les inscriptions. Étude linguistique. 2e éd. Bruxelles, 1906 [A. Ernout]. XV, 856.

Carreras (Luis)

Voir Dumaine (C. B.).

Carreras y Bulbena (Joseph Rafel)

Karl von Oesterreich und Elisabeth von Braunschweig Wolfenbüttel in Barcelona und Girona, bearbeitet von Joseph Rafel Carreras y Bulbena. Barcelona, 1902 [G. Desdevises du Dezert]. IX, 543.

Carreras y Candi (F.)

Miscelánea histórica catalana. Serie I. Barcelona, 1905 [W. J. Müller]. XV, 908.

Carretero (Tomás)

Rafael Altamira. Juan Ochoa. Novelas. Madrid, 1894 [F. H. Graser]. I, 214.

Casa Valencia (Conde de)

Los diccionarios de las Academias española y francesa. Madrid, 1904 [R. Foulché-Delbosc]. XI, 570.

Comedia de Calisto y Melibea. Paris, s. d. [1903]. [R. Foulché-Delbosc.] X, 318.

Cervantes (Miguel de)

The history of Don Quixote of the Mancha, translated from the Spanish by Thomas Shelton, annis 1612, 1620. With Introductions by James Fitzmaurice-Kelly. T. I & II. London, 1896 (*The Tudor translations*, XIII, XIV) [R. Foulché-Delbosc]. III, 353.

The history of Don Quixote of the Mancha, translated from the Spanish by Thomas Shelton, annis 1612, 1620. With Introductions by James Fitzmaurice-Kelly. T. III & IV. London, 1896 (*The Tudor translations*, XV, XVI). [R. Foulché-Delbosc.] IV, 111.

Chandler (Frank Wadleigh)

Romances of Roguery. An Episode in the History of the Novel. In two parts. Part I. The Picaresque novel in Spain. New York, London, 1901 [James Fitzmaurice-Kelly]. X, 296.

Cirot (Georges)

Les histoires générales d'Espagne entre Alphonse X et Philippe II (1284-1556). Bordeaux, Paris, 1904 [L. Barrau-Dihigo]. XIII, 261.

Clarke (H. Butler)

Lazarillo de Tormes, conforme á la edición de 1554. Oxford, 1897 [J. Chastenay]. IV, 336.

Clerc (Lt-Colonel)

Capitulation de Baylen, causes et conséquences. Paris, 1903 [G. Desdevises du Dezert]. IX, 561.

Codera (Francisco)

Decadencia y desaparición de los Almoravides en España. Zaragoza, 1899 (*Colección de estudios árabes*, III). [R. Foulché-Delbosc.] VII, 527.

Codorniu (Ch.)

Des origines de la langue et de la littérature espagnole (*Revue des langues romanes*, décembre 1894; janvier 1895) [R. Foulché-Delbosc]. II, 113.

Çollección de documentos para el estudio de la historia de Aragón.

Tomo I. Documentos correspondientes al reinado de Ramiro I. Transcripción de Eduardo Ibarra y Rodríguez. Zaragoza, 1904 [L. Barrau-Dihigo]. XII, 274.
Tomo II. Forum Turolli. Transcripción de Francisco Aznar y Navarro. Zaragoza, 1905 [L. Barrau-Dihigo]. XIII, 631.

Coloma (Luis)

Pequeñeces... 5a ed. Bilbao, 1891 [H. Peseux-Richard]. I, 92.

Conte (Édouard)

Quelques récents voyages dans la Péninsule (MM. Conte, Trotignon, de Rességuier, Barrès, Boutroue) [Ad. Grandier]. IV, 330.

Cotarelo y Mori (Emilio)

Tirso de Molina. Madrid, 1893 [R. Foulché-Delbosc]. I, 215.
Iriarte y su época. Madrid, 1897 [R. Foulché-Delbosc]. V, 408.
Don Ramón de la Cruz y sus obras. Madrid, 1899 [Léo Rouanet]. VI, 516.
El Menandro. Novela por Matías de los Reyes, reimpresa con prólogo. Madrid, 1909 [Julio Puyol y Alonso]. XX, 298.

Cuervo (Angel)

Curiosidades de la vida americana en París. Paris, 1893 [H. Peseux-Richard]. I, 96.
Jamás, 2a ed. Paris, 1893 [E. Mérimée]. I, 348.

Cueto, marqués de Valmar (Leopoldo Augusto de)

Historia crítica de la poesía castellana en el siglo XVIII. 3a ed. Madrid, 1893 [R. Foulché-Delbosc]. I, 210.

Da Cunha (Xavier)

Pretidão de Amor. Endechas de Camões a Barbara Escrava. Lisboa, 1893 [A. R. Gonçalves Vianna]. IV, 202.

Danvila (Alfonso)

Luisa Isabel de Orleans y Luis I. Madrid, 1902. Fernando VI y Doña Barbara de Braganza. Madrid, 1905 [G. Desdevises du Dezert]. XIII, 625.

Daux (Camille)

Le Pèlerinage à Compostelle et la Confrérie des Pèlerins de Monseigneur Saint-Jacques de Moissac. Paris, 1898. — Les chansons des pèlerins de Saint-Jacques. Montauban, 1899 [J. Chastenay]. VIII, 558.

Dauzat (Albert)

L'Espagne telle qu'elle est. Paris, s. d. [H. Peseux-Richard]. XXIV, 257.

Dayot (Armand)

Les Capitales du Monde [Lisbonne]. Paris [Ad. Grandier]. V, 268.

De Haan (Fonger)

An Outline of the History of the Novela Picaresca in Spain. The Hague, New York, 1903 [James Fitzmaurice-Kelly]. X, 296.

Delbrel (J.)

Les jésuites et la pédagogie au XVIe siècle. Paris, 1894 [F. H. Graser]. I, 213.

Delicado (Francisco)

Retrato de la lozana Andaluza en lengua española muy clarísima. Compuesto en Roma por Francisco Delicado, vicario del Valle de Cabezuela. Madrid (*Colección de libros picarescos*). Con una nota de Luis de Lara (1899). [R. Foulché-Delbosc.] VI, 408.

Desdevises du Dezert (G.)

L'Espagne de l'ancien régime. La Société. Paris, 1897 [R. Foulché-Delbosc]. IV, 334.

Les Archives historiques nationales de Madrid. Besançon, 1901 (Extrait du *Bibliographe moderne*). [J. Chastenay.] VIII, 559.

Dieulafoy (Marcel)

La jeunesse du Cid, de Guillen de Castro, traduction. *La Nouvelle Revue*, 1908 [H. Peseux-Richard]. XIX, 466.

Divers

Homenaje á Menéndez y Pelayo en el año vigésimo de su profesorado. Estudios de erudición española con un prólogo de D. Juan Valera. Madrid, 1899, 2 vol. [Ad. Grandier]. VI, 512.
Homenaje á D. Francisco Codera. Zaragoza, 1904 [J. Chastenay]. XIII, 267.

Ducamin (Jean)

Juan Ruiz, arcipreste de Hita. Libro de buen amor. Toulouse 1901 (*Bibliothèque méridionale*, VI). [R. Foulché-Delbosc.] VIII, 553.

Dumaine (C. B.)

Essai sur la vie et les œuvres de Cervantes d'après un travail inédit de D. Luis Carreras. Paris, M.DCCCXCVIII [James Fitzmaurice-Kelly]. IV, 102.

E. G. de R.

Voir Gayangos de Riaño (Emilia).

Espinchal (Hippolyte d')

Souvenirs militaires (1792-1814), publiés par Frédéric Masson et François Boyer. Paris, 1901, 2 vol. [G. Desdevises du Dezert]. VIII, 535.

Finot (Jules)

Étude historique sur les relations commerciales entre la Flandre et l'Espagne au moyen âge. Paris, 1899 [J. Chastenay]. VI, 247.

Fitzmaurice-Kelly (James)

Celestina... Englished... by James Mabbe anno 1631. With an Introduction. London, 1894. [R. Foulché-Delbosc]. I, 352.

Gándara (Rogelio T. de la)

Homenaje á la memoria de don Juan Meléndez-Valdés, restaurador y príncipe de la poesía castellana... por su sobrino. Madrid, 1900. [R. Foulché-Delbosc]. VII, 513.

Gayangos de Riaño (Emilia)

Relación de un viaje por Europa con la peregrinación á Santiago de Galicia verificado á fines del siglo xv por Mártir, obispo de Arzendjan ; traducido del armenio por M. J. Saint-Martin y del francés por E. G. de R. Madrid, 1898 [R. Foulché-Delbosc]. V, 267.

González (A.)

La inmoralidad del teatro moderno. Madrid, 1899. [H. Gabrielli]. VII, 514.

González de la Rosa (M.)

La solution de tous les problèmes relatifs à Christophe Colomb et, en particulier, de celui des origines ou des prétendus inspirateurs de la découverte du Nouveau Monde... (Mémoire extrait du *Compte rendu du Congrès des Américanistes*). Paris, 1902 [G. Viennet]. IX, 575.

Gossart (Ernest)

L'établissement du régime espagnol dans les Pays-Bas et l'insurrection. Bruxelles, 1905. [G. Desdevises du Dezert]. XIII, 628.
La domination espagnole dans les Pays-Bas à la fin du règne de Philippe II. Bruxelles, 1906 [G. Desdevises du Dezert]. XIX, 481.

Grandmaison (Geoffroy de)

Correspondance du comte de la Forest, ambassadeur de France en Espagne (1808-1813). Tome I. Paris, 1905 [G. Desdevises du Dezert]. XIII, 284.
L'Espagne et Napoléon. Paris, 1908 [G. Desdevises du Dezert]. XVIII, 287.

Gross (Charles)

Christopher Columbus and the participation of the Jews in the Spanish and

Hurtado de Toledo (Luis)

y Perálvarez de Ayllón. Comedia Tibalda... publicada... por Adolfo Bonilla y San Martín. Barcelona, Madrid, 1903 (*Bibliotheca hispanica*, XIII). [J. Chastenay.] X, 319.

Ibarra y Rodrígues (Eduardo)

Documentos correspondientes al reinado de Ramiro I. Colección de documentos para el estudio de la historia de Aragón, I. Zaragoza, 1904 [L. Barrau-Dihigo]. XII, 274.

Icaza (Francisco A. de)

Las « Novelas ejemplares » de Cervantes. Sus críticos. Sus modelos vivos, y su influencia en el arte. Madrid, 1901 [R. Foulché-Delbosc]. VIII, 547.

Instrucciones para la redacción de los Catálogos

Instrucciones para la redacción de los Catálogos en las Bibliotecas públicas del Estado, dictadas por la Junta facultativa de Archivos, Bibliotecas y Museos [I. Impresos. Catálogo alfabético]. Madrid, 1902 (*Biblioteca de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, t. II). [L. Barrau-Dihigo.] X, 276.

Josselyn (F.-M.)

Études de phonétique espagnole. Paris, 1907 [A. R. Gonçálvez Viana]. XV, 849.

Juan Manuel (Prince don)

« Count Lucanor » or the Fifty Pleasant Stories of Patronio, written by the Prince don Juan Manuel and first done into English by James York. 1868. London, 1899 [Maria Goyri]. VI, 240.

El libro de Patronio ó El conde Lucanor, compuesto por el Príncipe Don Juan Manuel en los años de 1328-29. Reproducido conforme al texto del códice del conde de Puñonrostro. Segunda edición reformada. Vigo, 1902 [R. Foulché-Delbosc]. IX, 595.

Kayserling (M.)

Mots espagnols dans le *Schibbolè Halékét* (*Revue des Études Juives*, nº 57). [R. Foulché-Delbosc]. II, 112.

Christopher Columbus and the participation of the Jews in the Spanish and Portuguese discoveries. Translated by Charles Gross. New York, 1894 [R. Foulché-Delbosc]. II, 362.

Knapp (William I.)

Life, Writings and Correspondence of George Borrow, derived from official and authentic sources. London, New York, 1899, 2 vol. [James Fitzmaurice-Kelly]. VI, 241.

Krapf (Eugène)

La Celestina. Tragicomedia de Calisto y Melibea por Fernando de Rójas, conforme á la edición de Valencia, de 1514. Con el estudio crítico de La Celestina nuevamente corregido y aumentado del Excmo. Señor D. Marcelino Menéndez y Pelayo. Vigo, 1899-1900, 2 vol. [R. Foulché-Delbosc]. VII, 539.

El libro de Patronio ó El conde Lucanor, compuesto por el Príncipe Don Juan Manuel en los años de 1328-29. Reproducido conforme al texto del códice del conde de Puñonrostro. Segunda edición reformada. Vigo, 1902 [R. Foulché-Delbosc]. IX, 595.

Laborde (Jules)

Le touriste français en Espagne et dans les pays de langue espagnole. Paris, 1909 [E. Valentin]. XX, 303.

Lafond (Paul)

Goya. Paris [G. Desdevises du Dezert]. IX, 537.

La Forest (Comte de)

Correspondance du comte de la Forest, ambassadeur de France en Espagne (1808-1813), publiée par M. Geoffroy de Grandmaison. Tome I. Paris, 1905 [G. Desdevises du Dezert]. XIII, 284.

Lameire (Irénée)

Les occupations militaires en Espagne pendant les guerres de l'ancien droit. Paris, 1905 [G. Desdevises du Dezert]. XIII, 276.

Lampérez y Romea (Vicente)

Historia de la arquitectura cristiana española en la edad media. Tomo I. Madrid, 1908 [G. Desdevises du Dezert]. XIX, 483.
Historia de la arquitectura cristiana española en la edad media. Tomo II. Madrid, 1909. [G. Desdevises du Dezert]. XXI, 670.

Lara (Luis de)

Retrato de la lozana Andaluza en lengua española muy clarísima. Compuesto en Roma por Francisco Delicado, vicario del Valle de Cabezuela. Madrid (*Colección de libros picarescos*). Con una nota de Luis de Lara, (1899). [R. Foulché-Delbosc]. VI, 408.

Larreta (Enrique)

La gloria de Don Ramiro. Madrid, 1908 [H. Peseux-Richard]. XXIII, 327.

Laurencín (Marqués de)

Libro de la Cofradía de Caballeros de Santiago de la Fuente (*Revista de Archivos*), 1904 [L. Barrau-Dihigo]. XII, 606.

Lazarillo de Tormes

Lazarillo de Tormes, conforme á la edición de 1554. Publícalo H. Butler Clarke. Oxford, 1897 [J. Chastenay]. IV, 336.

Lecomte (Georges)

Espagne. Paris, 1896 [H. Peseux-Richard]. IV, 95.

Lema (Marqués de)

Antecedentes políticos y diplomáticos de los sucesos de 1808. Tomo I (1801-1803). 2a ed. Madrid, 1912 [G. Desdevises du Dezert]. XXV, 350.

Léonardon (H.)

Prim. Paris, 1901. [G. Desdevises du Dezert]. VIII, 536.

Libert (Dr. Lucien)

La folie de Don Quichotte. Paris, 1909 [G. Desdevises du Dezert]. XXII, 457.

Lionnet (Henry)

Le théâtre hors de France. Première série. Le théâtre en Espagne. Paris, 1897 [H. Peseux-Richard]. IV, 329.

Lomba y Pedraja (José R.)

El P. Arolas. Su vida y sus versos. Estudio crítico. Madrid, 1898. [R. Foulché-Delbosc]. V, 406.

Lopez Pinciano (Alonso)

Filosofia antigua poética... publ. p. Pedro Muñoz Peña. Valladolid, 1894 [E. Mérimée]. I, 346.

Mabbe (James)

Celestina... Englished... anno 1631. With an Introduction by James Fitzmaurice-Kelly. London, 1894 [R. Foulché-Delbosc]. I, 352.

Máinez (Ramón León)

Primera Edición del *Quijote* en Jerez. Cervantes y su Época. Tomo I. Jerez de la Frontera, 1901. [James Fitzmaurice-Kelly]. X, 289.

Mantegazza (Paolo)

Ricordi di Spagna e dell' America Spagnuola Milano, 1894 [H. Peseux-Richard]. IV, 101.

Maragall (Joan)

Poesies. Barcelona, 1895 [Ad. Grandier]. II, 199.

Martinez de Zuñiga (P. Fr. Joaquin)

Estadismos de las Islas Filipinas, publ. p. W. E. Retana. Madrid, 1893 [Aristide Marre]. I, 211.

Mérimée (Ernest)

Précis d'histoire de la littérature espagnole. Paris, 1908 [R. Foulché-Delbosc]. XVIII, 621.

Mestres (Apeles)

Folk-Lore catalá. Volum primer. Tradicións recullidas y escritas per Apeles Mestres. Barcelona, 1895 [Claude Grasnier]. III, 361.

Miret y Sans (J.)

y J. Puig y Cadafalch. El Palau de la Diputació general de Catalunya. Barcelona, 1911 [G. Desdevises du Dezert]. XXIV, 605.

Morel-Fatio (A.)

Études sur l'Espagne. Première série. Deuxième édition. Paris, 1895 [R. Foulché-Delbosc]. II, 359.

Motey (Vicomte du)

Guillaume d'Orange et les origines des Antilles françaises. Paris, 1908 [Herbert C. Bell]. XIX, 473.

Muñoz Peña (Pedro)

Alonso Lopéz Pinciano. Filosofia antigua poética, Valladolid, 1894 [E. Mérimée]. I, 346.

Nakens (José)

Cuadros de miseria. Madrid, 1907 [H. Peseux-Richard]. XVI, 587.

Navas (Conde de las)

El espectáculo más nacional. Madrid, 1899-1900. [R. Foulché-Delbosc]. VII, 529.

Ochoa (Juan)

Rafael Altamira. Tomás Carretero. Novelas. Madrid, 1894 [F. H. Graser]. I, 214.

Oman (Charles)

A History of the Peninsular War. Oxford, volume I, 1902 ; volume II, 1903 [Benjamin Parsons Bourland]. X, 271.

Ormsby (John)

The Quarterly Review, nº 358, oct. 1894, Art. IX. Lope de Vega [James Fitzmaurice-Kelly]. II, 108.
Don Quixote de la Mancha. Primera edición del texto restituido. Con notas y una Introducción por Jaime Fitzmaurice-Kelly... y Juan Ormsby. Edimburgo, Londres, 1898-1899, 2 vol. [R. Foulché-Delbosc]. VII, 546.

Palau (Melchor de)

Acontecimientos literarios. Impresiones y notas bibliográficas. 1895. Madrid, 1896 [Ad. Grandier]. III, 364.

Patron (Pablo)

Libro primero de Cabildos de Lima, descifrado y anotado por Enrique Torres Saldamando, con la colaboracion de Pablo Patron y Nicanor Boloña. Paris, 1900, 3 vol. [G. Desdevises du Dezert]. IX, 533.

Paz y Mélia (A.)

Vida del soldado español Miguel de Castro (1593-1611) escrita por él mismo. Barcelona, Madrid, 1900 (*Bibliotheca hispanica*, II) [H. Peseux-Richard]. VIII, 529.

Pedrell (Felipe)

La « Festa » d'Elche, ou le drame lyrique liturgique « La Mort et l'Assomption de la Vierge ». Extrait des *Sammélbande der internationalen Musikgesellschaft* de janvier-mars 1901. Leipzig [Léo Rouanet]. VIII, 540.

Perálvarez de Ayllón

y Luis Hurtado de Toledo. Comedia Tibalda, ahora por primera vez publicada según la forma original por Adolfo Bonilla y San Martín. Barcelona, Madrid, 1903 (*Bibliotheca hispanica*, XIII) [J. Chastenay]. X, 319.

Purser (William Edward)

Palmerin of England. Some Remarks on this Romance and on the controversy concerning its Autorship. Dublin, Belfast, Cork, London, 1904 [James Fitzmaurice-Kelly]. X, 614.

Puyol y Alonso (Julio)

Estado social que refleja el Quijote. Madrid, 1905 [H. Peseux-Richard]. XV, 858.

Quillardet (M.)

Espagnols et Portugais chez eux. Paris, 1905 [H. Peseux-Richard]. XV, 863.

Redel (Enrique)

Ambrosio de Morales. Córdoba, 1909 [L. Barrau-Dihigo]. XXIII, 595.

Rességuier (Comte Fernand de)

Quelques récents voyages dans la Péninsule (MM. Conte, Trotignon, de Rességuier, Barrès, Boutroue) [Ad. Grandier]. IV, 330.

Restori (Antonio)

Il Cancionero classense 263. Nota del prof. Antonio Restori. Roma, 1902 (*Rendiconti della R. Accademia dei Lincei*, vol. X) [R. Foulché-Delbosc]. IX, 574.

Retana (W. E.)

P. Fr. Joaquin Martinez de Zuñiga. Estadismos de las Islas Filipinas. Madrid, 1893 [Aristide Marre]. I, 211.

Revista critica

Revista crítica de historia y literatura españolas. Madrid [R. Foulché-Delbosc]. II, 199.

Revista lusitana

Revista lusitana. 3o anno. Porto, 1893 [R. Foulché-Delbosc]. I, 97.

Reyes (Matias de los)

El Menandro. Novela, reimpresa con prólogo de D. Emilio Cotarelo y Mori. Madrid, 1909 [Julio Puyol y Alonso]. XX, 298.

Reynier (Gustave)

La vie universitaire dans l'ancienne Espagne. Paris, Toulouse, 1902 (*Bibliothèque espagnole*, III) [G. Desdevizes du Dezert]. IX, 541.

Rius (Leopoldo)

Bibliografía crítica de las obras de Miguel de Cervantes Saavedra. Madrid, 1895-1899, 2 vol. [R. Foulché-Delbosc]. VII, 530.

Rochel (Clément)

Cervantès Inédit. Les Romances, Les Voyeurs, La fausse Tante, Dona Justine et Caiahorra. Traduction avec introduction et notes. A travers la vie et les œuvres de Michel Cervantès. L'Espagne littéraire, politique et religieuse de son temps. Paris [1903] [R. Foulché-Delbosc]. X, 285.

Rodríguez Marín (Francisco)

El Loaysa de « El Celoso Extremeño », Estudio histórico-literario. Sevilla, 1901 [James Fitzmaurice-Kelly]. IX, 552.

Luis Barahona de Soto. Estudio biográfico, bibliográfico y crítico. Madrid, 1903 [James Fitzmaurice-Kelly]. X, 286.

Rodríguez Villa (Antonio)

Diálogo de los pages... compuesto por Diego de Hermosilla. Madrid, 1901 [G. Desdevises du Dezert]. IX, 527.

Ambrosio Spinola. Madrid, 1904 [G. Desdevises du Dezert]. XII, 605.

Rojas (Fernando de)

Voir Celestina.

Rouanet (Léo)

Chansons populaires de l'Espagne traduites en regard du texte original. Paris, 1896 [Amédée Pagès]. IV, 99.

Saroïhandy (J.)

Remarques sur la conjugaison catalane (*Bulletin hispanique* de Bordeaux), [1905. [P. Fabra]. XIII, 269.

Scelle (Georges)

La traite négrière aux Indes de Castille. Contrats et traités d'assiento. Paris, 1906 [G. Desdevises du Dezert]. XVIII, 289.

Serrano y Sanz (Manuel)

La Celestina... por Fernando de Rójas, conforme á la edición de Valencia, de 1514. Con el estudio crítico de... D. Marcelino Menéndez y Pelayo. Vigo, 1899-1900, 2 vol. [R. Foulché-Delbosc]. VII, 539.
San Ignacio de Loyola en Alcalá de Henares. Madrid, 1895 [G. Desdevises du Dezert]. IX, 536.

Sèze (R. de)

Baylen et la politique de Napoléon, à propos d'un livre récent. Lyon, 1904 [G. Desdevises du Dezert]. XI, 571.

Shelton (Thomas)

The history of Don Quixote of the Mancha, translated from the Spanish of Miguel de Cervantes, annis 1612, 1620. With Introductions by James Fitzmaurice-Kelly. London, 1896 (*The Tudor translations*, XIII, XIV) [R. Foulché-Delbosc]. III, 353.
The history of Don Quixote of the Mancha, translated from the Spanish of Miguel de Cervantes, annis 1612, 1620. With Introductions by James Fitzmaurice-Kelly. London, 1896 (*The Tudor translations*, XV, XVI). [R. Foulché-Delbosc]. IV, 111.

Stein (Leopold)

Untersuchungen über die *Proverbios morales* von Santob de Carrion. Berlin, 1900 [R. Menéndez Pidal]. VII, 512.

Swift (F. Darwin)

The life and times of James the First, the Conqueror... Oxford [James Fitzmaurice-Kelly]. I, 349.

Valera, marqués de Villasinda (Luis)

Sombras chinescas. — Visto y soñado. — Del antaño quimérico. Madrid, 1903-1905 [H. Peseux-Richard]. XV, 860.

Valmar (Marqués de)

Voir Cueto (Marqués de).

Vélez de Guevara (Luis)

El diablo cojuelo. Reproducción de la edición principe de Madrid, 1641, por Adolfo Bonilla y San Martín. Vigo, 1902 [R. Foulché-Delbosc]. IX, 595.

Verdaguer (Jacinto)

Sant Francesch, poema. Barcelona, 1895. — Jesús infant. Barcelona, 1896. — Flors del Calvari, llibre de consols. Barcelona, 1896. — Mosén Jacinto Verdaguer en defensa propia. Segunda edición. Barcelona, 1895. — Dictamen pericial acerca la integridad de las facultades mentales de Mosén Jacinto Verdaguer. Barcelona, 1895 [Claude Grasnier]. III, 358.

Canigó, leyenda pirenaica del tiempo de la reconquista. Versión castellana por el conde de Cedillo, vizconde de Palazuelos. Madrid, 1898 [S. Guasch]. V, 411.

Vézinet (F.)

Les maîtres du roman espagnol contemporain. Paris, 1907 [H. Peseux-Richard]. XVI, 586.

Vignaud (Henry)

La lettre et la carte de Toscanelli sur la route des Indes par l'Ouest adressées en 1474 au Portugais Fernam Martins et transmises plus tard à Christophe Colomb. Paris, 1901. — Toscanelli and Columbus. London, 1902. — Mémoire sur l'authenticité de la lettre de Toscanelli du 25 juin 1474 adressée d'abord au Portugais Fernam Martins et plus tard à Christophe Colomb. Paris, 1902 [H. P. Biggar]. IX, 577.

A Critical study of the Various Dates assigned to the Birth of Christopher Columbus. The Real Date 1451. London, 1903 [H. P. Biggar] X, 269.

Watts (Henry Edward)

Spain : being a summary of Spanish history... London, 1893 [James Fitzmaurice-Kelly]. I, 350.

The Ingenious Gentleman Don Quixote of La Mancha by Miguel de Cervantes Saavedra done into English by Henry Edward Watts. A new edition. In four volumes. London, 1895. — Miguel de Cervantes, his life and works. A new edition. London, 1895 [James Fitzmaurice-Kelly]. II, 353.

Ximénez de Embún y Val (Tomás)

Descripción histórica de la antigua Zaragoza y de sus términos municipales. Zaragoza, 1901 [G. Desdevises du Dezert]. IX, 525.

York (James)

« Count Lucanor » or the Fifty Pleasant Stories of Patronio, written by the Prince don Juan Manuel and first done into English by James York. 1868. London, 1899. [Maria Goyri]. VI, 240.

Yxart (Joseph)

Obres catalanes. Barcelona, 1896 [H. Gabrielli]. III, 355.

IV. TABLE MÉTHODIQUE

Le nom de l'auteur d'un compte rendu est indiqué entre crochets.

---

1. PHILOLOGIE

Mots étudiés

2. LITTÉRATURE ET HISTOIRE

VIIIe-XIVe siècles.

C. R. The life and times of James the first, the Conqueror... By F. Darwin Swift. Oxford, s. d. [James Fitzmaurice-Kelly]. I, 349.

Ramón Menéndez Pidal. El Poema del Cid y las Crónicas generales de España. V, 435.

C. R. Catálogo de la Real Biblioteca. Manuscritos. Crónicas generales de España, descritas por Ramón Menéndez Pidal. Madrid, 1898 [Mario Schiff]. VI, 130.

C. R. V. H. Friedel. La plus ancienne charte de la Bibliothèque de l'Université compostellane. Revista de Archivos, 1899 (L. Barrau-Dihigo). VI, 518.

C. R. Decadencia y desaparición de los Almoravides en España, por D. Francisco Codera. Zaragoza, 1899 [R. Foulché-Delbosc]. VI, 527.

Charles Carroll Marden. An episode in the *Poema de Fernan Gonçalez*. VII, 22.

L. Barrau-Dihigo. Les origines du royaume de Navarre, d'après une théorie récente. VII, 141, 505.

T. Chartes de l'Église de Valpuesta du IXe au XIe siècle, publiées par L. Barrau-Dihigo. VII, 273.

David Lopes. Toponymia arabe de Portugal. IX, 35.

Joaquín Miret y Sans. La cabeza del rey Jaime I de Aragón. IX, 216.

L. Barrau-Dihigo. Note sur un diplôme de Ferdinand Ier, octroyé à l'Église d'Oviedo en mai 1036. IX, 468.

T. Fragments inédits des *Gesta Comitum Barcinonensium et Regum Aragoniae*, publ. p. L. Barrau-Dihigo. IX, 472 ; X, 226.

Charles Philip Wagner. The sources of *El cavallero Cifar*. X, 4.

L. Barrau-Dihigo. Notes et documents sur l'histoire du royaume de Leon. I. Chartes royales léonaises. 912-1037. X, 349 ; II. Sur deux cartulaires léonais. XVI, 539.

Joaquín Miret y Sans. La princesa griega Lascaris, condesa de Pallars en Cataluña. X, 455.

Lucien Bouvat. Notice bio-bibliographique sur Athîr ad Dîn Mohammad ibn Yoûsouf Aboû Hayyân Al-Gharnatî. X, 471.

Julio Puyol y Alonso. Una puebla en el siglo XIII (Cartas de población de El Espinar). XI, 244.

Lucien Bouvat. A propos d'Aboû Hayyân Al-Gharnatî, XI, 538.

C. R. Colección de documentos para el estudio de la historia de Aragón. Tomo I. publ. p. Eduardo Ibarra y Rodríguez. Zaragoza (1904) [L. Barrau-Dihigo]. XII, 274.

T. Une rédaction inédite du Pseudo-Sébastien de Salamanque, publ. p. L. Barrau-Dihigo. XXIII, 235.

Julio Puyol. « El Cid » de Dozy. XXIII, 424.

XIVe siècle.

T. Poesías intercaladas en la *Crónica troyana* romanceada, publ. p. A. Paz y Mélia. VI, 62.

C. R. « Count Lucanor »... written by the Prince don Juan Manuel and first done into English by James York. 1868. London, 1899 [María Goyri]. VI, 240.

Comte de Puymaigre ; Comte Albert de Circourt. Les deux femmes de Fernandez de Portocarrero. VII, 507.

C. R. Untersuchungen über die *Proverbios morales* von Santob de Carrion... von Dr. Leopold Stein. Berlin, 1900 (R. Menéndez Pidal). VII, 512.

T. Une règle des Dominicains, texte castillan du XIVe siècle, publ. p. R. Foulché-Delbosc. VIII, 504.

C. R. Juan Ruiz, arcipreste de Hita. Libro de buen amor, publ. p. Jean Ducamin. Toulouse, 1901 (R. Foulché-Delbosc). VIII, 553.

T. Dos poemes catalans del XIV^{en} segle, sobre la vida de la gent de mar, publicats per J. Massó Torrents. IX, 241.

C. R. El libro de Patronio ó El conde Lucanor... Reproducido conforme al texto del códice del conde de Puñonrostro. 2^{a} ed. Vigo, 1902 (R. Foulché-Delbosc). IX, 595.

Andrés Giménez Soler. Caballeros españoles en Africa y africanos en España. XII, 299; XVI, 56.

Adolfo Bonilla y San Martín. *Golfines.* XII, 602.

Joaquin Miret y Sans. Négociations de Pierre IV d'Aragon avec la cour de France (1366-1367). XIII, 76.

Andrés Giménez Soler. Un autógrafo de don Juan Manuel. XIV, 606.

Joaquín Miret y Sans. Tres princesas griegas en la corte de Jaime II de Aragón. XV, 668. — Nuevos documentos de las tres princesas griegas. XIX, 112.

T. Une charte hispano-arabe de l'année 1312, publ. p. Hartwig Derenbourg et L. Barrau-Dihigo. [I] XV, 765 ; [II] XX, 305.

R. Foulché-Delbosc. La plus ancienne mention d'*Amadis.* XV, 815.

T. Aragonese texts, now edited for the first time by G. W. Umphrey. XVI, 244.

XIVe-XVe siècles.

Chr. Cancioneiro gallego-castelhano, publ. p. Henry R. Lang. IX, 601.

XVe siècle

XVe-XVIe siècles.

XVIe siècle.

of the sixteenth century, edited by J.-P. Wickersham Crawford. XXIV, 497.

T. Farça a manera de tragedia (1537). Reimprímela Hugo Albert Rennert. XXV, 283.

XVIe-XVIIe siècles.

E. Mérimée. Notes sur Guillén de Castro. I, 84.

T. Un sonnet retrouvé de Cervantes, publ. p. F. H. Graser. I, 196.

James Fitzmaurice-Kelly. Notes sur la bibliographie française de Cervantes. I, 336.

F. H. Graser. Notes sur une édition de *Don Quichotte.* I, 337.

C. R. Lope de Vega [by J. Ormsby]. *The Quarterly Review*, 1894 [James Fitzmaurice-Kelly]. II, 108.

Chr. Le *Don Quichotte* de Victorien Sardou. II, 115.

R. Foulché-Delbosc. Le sonnet *A Cristo crucificado.* II, 120; VI, 56.

C. R. The Ingenious Gentleman Don Quixote of La Mancha by Miguel de Cervantes Saavedra done into English by Henry Edward Watts. London, 1895. Miguel de Cervantes, his life and works, by Henry Edward Watts. London, 1895 [James Fitzmaurice-Kelly]. II, 353.

C. R. The history of Don Quixote of the Mancha, translated from the Spanish of Miguel de Cervantes by Thomas Shelton, annis 1612, 1620. With Introductions by James Fitzmaurice-Kelly. London, 1896 [R. Foulché-Delbosc]. III, 353; IV, 111.

T. Phantasio-Cratuminos sive Homo Vitreus, by Caspar Ens. Re-issued, with A Note on *El Licenciado Vidriera*, by James Fitzmaurice-Kelly. IV, 45.

C. R. An Iconography of *Don Quixote* 1605-1895. By H. S. Ashbee. London, 1895 (James Fitzmaurice-Kelly). IV, 93.

C. R. C. B. Dumaine. Essai sur la vie et les œuvres de Cervantes, d'après un travail inédit de D. Luis Carreras. Paris, 1897 (James Fitzmaurice-Kelly). IV, 102.

T. Poésies inédites de Góngora, publ. p. Hugo A. Rennert. IV, 139.

R. Foulché-Delbosc et James Fitzmaurice-Kelly. Une prétendue édition de la première partie de *Don Quichotte* antérieure à 1605. IV, 215.

Leon Medina. Dos sonetos atribuidos á Lupercio Leonardo de Argensola. V, 314.

R. Foulché-Delbosc. Les traductions turques de *Don Quichotte.* V, 470.

R. Foulché-Delbosc. Cortamonte. VI, 52.

R. Foulché-Delbosc. Remarque sur la *Crónica de Felipe II* d'Antonio de Loazes. VI, 194.

James Fitzmaurice-Kelly. A Roumanian translation of *Don Quixote.* VI, 203.

R. Foulché-Delbosc. Étude sur *La tia fingida*. VI, 256.

H. S. Ashbee. *Don Quixote* and *Pickwick*. VI, 307.

T. *Puesto ya el pie en el estribo*, texte et gloses, publ. p. R. Foulché-Delbosc. VI, 319. — Autre glose, publ. p. Leon Medina. VI, 507. — R. Foulché-Delbosc. Deux gloses. VIII, 512.

T. 136 sonnets anonymes, publ. p. R. Foulché-Delbosc. VI, 328. — Carolina Michaëlis de Vasconcellos. Notas aos Sonetos anonymos. VII, 98.

T. La plus ancienne œuvre connue de Cervantes, publ. p. R. Foulché-Delbosc. VI, 508.

R. Foulché-Delbosc. Les manuscrits de l'*Epistola moral a Fabio*. VII, 248.

Chr. Le *Don Quichotte* du musicien Richard Strauss jugé par Pierre Lalo. VII, 269.

R. Foulché-Delbosc. Note sur trois manuscrits des œuvres poétiques de Góngora. VII, 454.

James Fitzmaurice-Kelly. *Don Quixote* in Gujerati and Japanese. VII, 510.

C. R. Bibliografía crítica de las obras de Miguel de Cervantes Saavedra, por D. Leopoldo Rius. Madrid, 1895-1899 [R. Foulché-Delbosc]. VII, 530.

C. R. Don Quixote de la Mancha. Primera edición del texto restituido... por Jaime Fitzmaurice-Kelly... y Juan Ormsby. Edimburgo, Londres, 1898-1899 [R. Foulché-Delbosc]. VII, 546.

J. Chastenay. Quelques additions à la bibliographie de Cervantes. VIII, 513.

T. Un romance burlesque, publ. p. R. Foulché-Delbosc. VIII, 515.

C. R. Vida del soldado español Miguel de Castro (1593-1611) escrita por él mismo y publicada por A. Paz y Mélia (*Bibliotheca hispanica*, II). Barcelona, Madrid, 1900 [H. Peseux-Richard]. VIII, 529.

C. R. Proceso de Lope de Vega por libelos contra unos cómicos, anotado por D. A. Tomillo y D. C. Pérez Pastor. Madrid, 1901 [Léo Rouanet]. VIII, 543.

C. R. Las « Novelas ejemplares » de Cervantes. Por Francisco A. de Icaza. Madrid, 1901. — Estudio... sobre las Novelas ejemplares de Cervantes por don Julian Apraiz. Vitoria, 1901 [R. Foulché-Delbosc]. VIII, 547.

Chr. Traduction anglaise des œuvres complètes de Cervantes. VIII, 583 ; IX, 601.

T. Nauarro. Comedia mvy exemplar de la Marquesa de Saluzia llamada Griselda, reprinted by C. B. Bourland. IX, 331.

C. R. El Loaysa de « El Celoso Extremeño », por Francisco Rodríguez Marín. Sevilla, 1901 [James Fitzmaurice-Kelly]. IX, 552.

C. R. Nuevos datos acerca del histrionismo español en los siglos XVI y XVII recogidos por D. Cristóbal Pérez Pastor. Madrid, 1901 [A. Restori]. IX, 569.

XVIIe siècle.

XVIIe-XVIIIe siècles.

XVIIIe siècle.

XVIIIe-XIXe siècles.

XIXe siècle.

XIXe-XXe siècles.

C. R. Pequeñeces... por el P. Luis Çoloma. 5ª ed. Bilbao, 1891 [H. Peseux-Richard]. I, 92.

C. R. Rafael Altamira, Juan Ochoa, Tomás Carretero. Novelas. Madrid, 1894 [F. H. Graser]. I, 214.

C. R. Sofía Casanova. El doctor Wolski. Madrid, 1894 [R. Foulché-Delbosc]. I, 214.

C. R. Juan Valera. La buena fama. Madrid, 1895 [Ad. Grandier]. II, 114.

C. R. Peñas arriba, por D. José M. de Pereda. Madrid, 1895 [H. Peseux-Richard]. II, 196.

C. R. Torquemada y San Pedro, por B. Pérez Galdós. Madrid, 1894 [H. Peseux-Richard]. II, 197.

C. R. Ramón D. Perés. Cantos modernos ; Barcelona, 1888. — Norte y Sur, poema cíclico ; Barcelona, 1893. —A dos vientos, críticas y semblanzas, literatura castellana, literatura catalana ; Barcelona, 1892. — Bocetos ingleses ; Barcelona, 1895 [Ad. Grandier]. II, 198.

C. R. Poesies de Joan Maragall. Barcelona, 1895 [Ad. Grandier]. II, 199.

C. R. Eco de Madrid. Ejemplos prácticos de conversación castellana, por Rafael Altamira. Leipzig [1895] [R. Foulché-Delbosc]. II, 199.

C. R. Nazarín, por B. Pérez Galdós ; Madrid, 1895. — Halma, por B. Pérez Galdós ; Madrid, 1896 [H. Peseux-Richard]. III, 362.

C. R. Juan Valera. Juanita la Larga. Madrid, 1896 [Ad. Grandier]. III, 363.

C. R. Melchor de Palau. Acontecimientos literarios. 1895. Madrid, 1896 [Ad. Grandier]. III, 364.

C. R. J. M. de Pereda. Pachín González. Madrid, 1896 [Léopold Saulnier]. III, 365.

Chr. Représentation à Paris de *El gran Galeoto* d'Fchegaray. III, 366.

C. R. Georges Lecomte. Espagne. Paris, 1896 [H. Peseux-Richard]. IV, 95.

C. R. J. Massó Torrents. Croquis Pirinencs. Barcelona, 1896 [Amédée Pagès]. IV, 100.

C. R. Ricordi di Spagna e dell' America spagnola di Paolo Mantegazza. Milano, 1894 [H. Peseux-Richard]. IV, 101.

C. R. René Bazin. Terre d'Espagne. Paris, 1895 [H. Peseux-Richard]. IV, 102.

H. Peseux-Richard. Les *Nonadas* de M. Alfredo Calderón. IV, 120.

C. R. José M. Matheu. El santo Patrono. Madrid, s. d. — Marrodán primero. Madrid, 1897 [H. Peseux-Richard]. IV, 207.

C. R. Henry Lionnet. Le théâtre en Espagne. Paris, 1897 [H. Peseux-Richard]. IV, 329.

XXe siècle.

3. GÉNÉRALITÉS. OUVRAGES D'ENSEMBLE. DIVERS

C. R. Revista lusitana. 3° Anno, Numero 1. Porto 1893 [R. Foulché-Delbosc]. I, 97.

C. R. Estadismos de las Islas Filipinas, ó mis Viajes por este país, por el P. Fr. Joaquín Martínez de Zúñiga... Publica esta obra W. E. Retana. Madrid, 1893 [Aristide Marre]. I, 211.

C. R. Spain : being a Summary of Spanish history from the Moorish conquest to the fall of Granada (711-1492) by Henry Edward Watts. London, 1893 [James Fitzmaurice-Kelly]. I, 350.

C. R. A History of Spain from the earliest times to the death of Ferdinand the Catholic by Ulick Ralph Burke. London, 1895 [James Fitzmaurice-Kelly]. II, 192.

C. R. Revista crítica de historia y literatura españolas. Madrid [R. Foulché Delbosc]. II, 199 ; IX, 602.

C. R. Études sur l'Espagne, par A. Morel-Fatio. 1re série. 2e éd. Paris, 1895 [R. Foulché-Delbosc]. II, 359.

R. Foulché-Delbosc. Bibliographie des voyages en Espagne et en Portugal. III, 1 ; IV, 108.

Chr. Mémoire de M. Finot sur les relations commerciales entre la Flandre et l'Espagne au moyen âge. III, 369. — *C. R.* Etude historique sur les relations commerciales entre la Flandre et l'Espagne au moyen âge, par Jules Finot. Paris, 1899 [J. Chastenay]. VI, 247.

C. R. A History of Spanish Literature by James Fitzmaurice-Kelly. London, 1897 [H. Butler Clarke ; John D. Fitz-Gerald]. V, 496.

Gabriel Marcel. Les origines de la carte d'Espagne. VI, 163.

C. R. Homenaje á Menéndez y Pelayo, Madrid, 1899 [Ad. Grandier]. VI, 512.

C. R. Rafael Altamira y Crevea. Historia de España. Barcelona, 1900-1902 [G. Desdevises du Dezert]. VI, 522 ; IX, 528.

C. R. L. Barrau-Dihigo. Notes sur l'Archivo histórico nacional de Madrid. *Revue des bibliothèques*, 1900 [J. Chastenay]. VII, 519.

C. R. Bulletin hispanique. Bordeaux, 1899-1900 [R. Foulché-Delbosc]. VII, 521 ; VIII, 562. — VIII, 580.

Chr. Bibliotheca hispanica (tomes I-IV), VII, 557 ; (tomes V-VII), VIII, 584 ; (tomes IX-XII), IX, 601 ; (tome XIII), X, 319.

C. R. L'abbé Camille Daux. Le Pélerinage à Compostelle et la Confrérie des Pélerins de Monseigneur Saint-Jacques de Moissac, Paris, 1898. — Les chansons des pélerins de Saint-Jacques. Montauban, 1899 [J. Chastenay]. VIII, 558.

4. BIBLIOGRAPHIE

C. R. Catálogo de la Biblioteca Municipal de Madrid. Madrid, 1902 [J. Chastenay]. IX, 573.
C. R. Catálogo de una colección de impresos referentes á Cataluña, formada por Jaime Andreu. Barcelona, 1902 [J. Chastenay]. IX, 573.
C. R. Il Cancionero classense 263. Nota del Prof. Antonio Restori. Rendiconti della R. Accademia dei Lincei, vol. X, 1902 [R. Foulché-Delbosc]. IX, 574.
Chr. Un catalogue du libraire Vindel. IX, 603.
Antonio Restori. Il *Manojuelo de romances*, parte primera, di Gabriel Lasso de la Vega. X, 117.
C. R. Instrucciones para la redacción de los Catálogos en las Bibliotecas del Estado. Madrid, 1902 [L. Barrau-Dihigo]. X, 276.
R. Foulché-Delbosc. Deux chansonniers du xve siècle. X, 321.
Lucien Bouvat. Notice bio-bibliographique sur Athîr ad-Dîn Mohammad ibn Yoûsouf Aboû Hayyân Al-Gharnatî. X, 471 ; XI, 538.
Tables des dix premières années (1894-1903) de la *Revue hispanique*. X, 641.
Lucien Bouvat. Sur quelques manuscrits de la Société Asiatique relatifs à l'Espagne. XV, 721.
J. Brimeur. Supplément français à la bibliographie de Cervantes. XV, 819.
R. Foulché-Delbosc. Étude bibliographique sur Fernan Perez de Guzman. I. XVI, 26.
R. Foulché-Delbosc. Bibliographie de Gongora. XVIII, 73.
Konrad Haebler. The Valencian Bible of 1478. XXI, 371.

5. FOLK-LORE

T. Proverbes judéo-espagnols, recueillis et publiés par R. Foulché-Delbosc. II, 312.
C. R. Folk-Lore catalá. Tradicións recullidas y escritas per Apeles Mestres. Barcelona, 1895 [Claude Grasnier]. III, 361.
T. Quelques proverbes judéo-espagnols, recueillis et publiés par M. Kayserling. IV, 82.
C. R. Léo Rouanet. Chansons populaires de l'Espagne traduites en regard du texte original. Paris, 1896 [Amédée Pagès]. IV, 99.
F. Adolpho Coelho. De algumas tradições de Hispanha e Portugal a proposito de *Estantigua*). VII, 390.
C. R. El espectáculo más nacional por el conde de las Navas. Madrid, 1899-1900 [R. Foulché-Delbosc]. VII, 529.
T. Séguedilles anciennes, publ. p. R. Foulché-Delbosc. VIII, 309.
R. Foulché-Delbosc. *El sastre del cantillo*. VIII, 332.

6 VOY.AGES.

7. NOTES NÉCROLOGIQUES

V. LISTE DES PLANCHES HORS TEXTE

ICONOGRAPHIE HISPANIQUE

(Planches 1 à 16, tome XXIV ; planches 17 à 32, tome XXV).

3.	Cristofano Allori.	Maria Magdalena de Austria.
4.	Juan de Juanes.	Luis de Castelvi.
5.	Greco.	Rodrigo Vazquez.
6.	Goya.	Fernando VII.
7.	Tiziano.	Felipe II.
8.	Goya.	Carlos IV.
9.	Esteban March.	Juan Bautista del Mazo.
10.	Vicente Lopez y Portaña.	Goya.
11.	Luis de Morales.	San Ignacio de Loyola.
12.	Teodoro Felipe de Liaño.	Isabel Clara Eugenia
13.	Goya.	General Urrutia.
14.	Bartolomé Gonzalez.	Margarita de Austria.
15.	Juan Carreño de Miranda.	Carlos II.
16.	Juan Garcia de Miranda.	Maria Luisa de Saboya.
17.	Juan Carreño de Miranda.	Mariana de Austria.
18.	Goya.	Mariana Luisa de Parma.
19.	Goya.	Francisco Bayeu.
20.	Goya.	General Palafox.
21.	Vicente Lopez y Portaña.	Maria Cristina de Borbon.
22.	Juan Bautista Martinez del Mazo.	Tiburcio de Redin.
23.	Murillo.	El P. Cavanillas.
24.	Juan Pantoja de la Cruz.	Emperatriz Doña Maria.
25.	Juan Pantoja de la Cruz.	Isabel de Valois.
26.	Juan Pantoja de la Cruz.	Felipe II.
27.	Alonso Sanchez Coello.	Príncipe D. Carlos.
28.	Alonso Miguel de Tobar.	Murillo.
29.	Tiziano.	Carlos V.
30.	Tiziano.	Isabel de Portugal.
31.	Antonio Moro.	Pejeron.
32.	Mengs.	Carlos IV, Príncipe de Asturias.

Bibliotheca hispanica

I. — Comedia de Calisto z Melibea (Unico texto auténtico de la *Celestina*.) Reimpresión publicada por R. Foulché-Delbosc. . . . . 10 pesetas.

II. — Vida del soldado español Miguel de Castro (1593-1611), escrita por él mismo y publicada por A. Paz y Mélia. . . . . 15 pesetas.

III. — La vida de Lazarillo de Tormes, y de sus fortunas y aduersidades. Restitución de la edición príncipe por R. Foulché-Delbosc. . . . . . . 5 pesetas.
Tirage sur grand papier du Japon (nos 1 à 25). . . . . 25 pesetas

IV. — Diego de Negueruela. Farsa llamada Ardamisa. Réimpression publiée par Léo Rouanet. . . . . 4 pesetas.

V, VI, VII, VIII. — Colección de Autos, Farsas, y Coloquios del siglo XVI, publiée par Léo Rouanet. Les quatre volumes. . . . . 60 pesetas.

IX. — Obres poetiques de Jordi de Sant Jordi (segles xive-xve), recullides i publicades per J. Massó Torrents. . . . . 4 pesetas.
Tirage sur grand papier du Japon (nos 1 à 12). . . . . épuisé

X. — Pedro Manuel de Urrea. Penitencia de amor (Burgos, 1514). Reimpresión publicada por R. Foulché-Delbosc. 5 pesetas.

XI. — Jorge Manrrique. Coplas por la muerte de su padre. Primera edición crítica. Publícala R. Foulché-Delbosc. . . . . 5 pesetas.
Tirage sur grand papier du Japon (nos 1 à 25). . . . . 20 pesetas.

XII. — Comedia de Calisto z Melibea (Burgos, 1499). Reimpresión publicada por R. Foulché-Delbosc. . . . . 12 pesetas 50 cént.
Tirage sur grand papier du Japon (nos 1 à 25). . . . . 50 pesetas.

XIII. — Perálvarez de Ayllón y Luis Hurtado de Toledo. Comedia Tibalda, ahora por primera vez publicada según la forma original por Adolfo Bonilla y San Martín . . . . 5 pesetas.

XIV. — Libro de los engaños z los asayamientos de las mugeres. Publícalo Adolfo Bonilla y San Martín. . . . . 5 pesetas.

XV. — Diego de San Pedro. Carcel de amor (Sevilla, 1492). . . 5 pesetas.
Tirage sur grand papier du Japon (nos 1 à 12). . . . . 25 pesetas.

XVI, XVII. — Obras poéticas de D. Luis de Gongora, publicadas por R. Foulché-Delbosc. . . . . Sous presse.

XVIII. — Spill o Libre de les Dones per Mestre Jacme Roig. Edición crítica con las variantes de todas las publicadas y las del Ms. de la Vaticana, prólogo estudios y comentarios por Roque Chabás. . . . . 20 pesetas.

XIX. — Johan Boccaci. Decameron. Traducció catalana publicada, segons l'unic manuscrit conegut (1429), per J. Massó Torrents. . . . . 20 pesetas.

Les volumes de la *Bibliotheca hispanica* sont en vente à New York (The Hispanic Society of America), à Barcelone (Librería de « L'Avenç », Rambla de Catalunya, 24), et à Madrid (Librería de Victoriano Suárez, Preciados, 48).

CONDITIONS ET MODE DE PUBLICATION

La *Revue Hispanique*, fondée en 1894, paraît tous les trois mois ; elle forme chaque année deux volumes de six cents pages chacun.

Le prix de l'abonnement à l'année courante est de VINGT FRANCS pour tous les pays faisant partie de l'Union postale. Aucun numéro n'est vendu séparément.

Le prix de chacune des années antérieures est de VINGT FRANCS.

La *Revue Hispanique* annonce ou analyse les livres, brochures ou périodiques dont un exemplaire est adressé directement à M. R. Foulché-Delbosc, boulevard Malesherbes, 156, à Paris.

Tout ce qui concerne la rédaction et les échanges de la *Revue Hispanique* doit être adressé à M. R. Foulché-Delbosc, boulevard Malesherbes, 156, à Paris.

Tout ce qui concerne les abonnements doit être adressé :
pour l'Amérique, à M. le Secrétaire de *The Hispanic Society of America*, Audubon Park, West 156 th Street, New York City;
pour l'Europe, à la librairie C. Klincksieck, 11, rue de Lille, à Paris.

MACON, PROTAT FRÈRES, IMPRIMEURS


Widener Library
3 2044 094 148 202